



---

## HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für die neue TRAVEL ALARM 1884  
*LIMITED EDITION* entschieden haben.

DE

Dieser einzigartige Zeitmesser, von der Kreativität des original Schweizer Taschenmessers inspiriert, ist in Anlehnung an das Gründungsjahr von Victorinox auf weltweit genau 1884 Exemplare limitiert. Damit liess Victorinox Swiss Army zur Feier des 125. Geburtstages des Mutterunternehmens Victorinox den Traum von der Verbindung einer Uhr mit dem 1884 für das Victorinox-Taschenmesser erfundenen Klappmechanismus wahr werden.

Wir hoffen, dass Ihnen dieses besondere Stück viel Freude bereiten wird.

---

## TRAVEL ALARM 1884 LIMITED EDITION

Zu Ehren des Gründungsjahres von Victorinox ist dieses einzigartige Sondermodell auf weltweit genau 1884 Exemplare limitiert.

Durch Vereinigung ihrer kreativen Fähigkeiten gelang es den technischen Teams der beiden Firmenbereiche Messer und Uhren, das Prinzip der einklappbaren Messerklinge auf das Design einer stilvollen Reiseuhr zu übertragen. Der dabei entstandene Zeitmesser bietet den gleichen Federeffekt und das typische Klickgeräusch des original Schweizer Taschenmessers und enthält ebenfalls den legendären Zahnstocher und die Pinzette.

Das Zifferblatt und die Seitenverkleidungen sind aus Anlass des 125-jährigen Bestehens von Victorinox mit der roten und goldgelben Jubiläumsfarbe aufgewertet worden.

Rotierender Klappenmechanismus zum öffnen der Uhr, inspiriert von dem Swiss Army Knife

Das Victorinox Jubiläumslogo

Zahnstocher und Pinzette

Feder-Öffnungssystem, entwickelt und hergestellt von Victorinox





---

## EIGENSCHAFTEN

Swiss Made Quarzwerk (ETA 804.192) mit Weckfunktion.

### Funktionen

Wecker

Stunden, Minuten und Sekunden

Datumsanzeige bei 3 Uhr

### Technische Daten

Massives Edelstahlgehäuse (316L) mit 54 mm Durchmesser

57,50 mm einschliesslich Krone und Drückern

Höhe: 19,50 mm

Krone und Drücker für Weckfunktion mit Flankenschutz

Wasserdicht bis 30 Meter (3 ATM)

Feder-Öffnungssystem, entwickelt und hergestellt von Victorinox

Stossfestes, gehärtetes Mineralglas

Spezielles Zifferblatt in den Jubiläumfarben Rot und Goldgelb

Leuchtzeiger und Leuchtpunkte

DE

### Wasserdichtigkeit

Ihre TRAVEL ALARM 1889 LIMITED EDITION ist wasserdicht bis 30 Meter (3 ATM, 98 FT).

---

## BEDIENUNG DER UHR

### DRÜCKER

- A Alarm ein/aus

### UHRENANZEIGEN

- B Stunden  
C Minuten  
D Sekunden  
E Alarm  
F Datum



### DIE KRONE VERFÜGT ÜBER DREI POSITIONEN

- 1 Normale Betriebsposition
- 2 Schnelle Datumskorrektur bei Drehung der Krone gegen den Uhrzeigersinn  
Einstellung des Alarms bei Drehung der Krone im Uhrzeigersinn
- 3 Einstellung der Zeit, Sekundenstopp



---

## ZEIT EINSTELLEN

1. Die Krone auf Position 3 setzen.
2. Achten Sie darauf, dass die Position der Zeiger einem Datumswechsel um Mitternacht und nicht am Mittag entspricht. Die Krone zur Voreinstellung der Zeiger auf die gewünschte Uhrzeit drehen.
3. Die Krone durch festes Drücken gegen das Gehäuse wieder in die Position 1 bringen.

HINWEIS: Die Krone niemals betätigen, wenn die Uhr nass ist.

## DATUM EINSTELLEN

1. Die Krone auf Position 3 herausziehen. Durch Drehen der Krone im Uhrzeigersinn bewegen. Sobald Sie Mitternacht erreichen, findet der Datumswechsel statt. Anschliessend die richtige Uhrzeit einstellen.
2. Die Krone auf Position 2 einstellen. Durch Drehen der Krone gegen den Uhrzeigersinn das Datum anpassen. Die Krone wieder auf Position 1 drücken.

## BEDIENUNG DES ALARMS

Die Alarmzeit kann maximal 12 Stunden vorher eingestellt werden.

1. Die Krone auf Position 2 herausziehen.
2. Durch Drehen der Krone im Uhrzeigersinn die Alarmzeit einstellen.
3. Sobald die gewünschte Alarmzeit eingestellt ist, die Krone durch festes Drücken gegen das Gehäuse wieder in die Position 1 bringen.

Alarm einschalten: den Alarmdrücker (A) heraus ziehen. Ein Piepton bestätigt, dass der Alarm eingestellt ist.

Alarm ausschalten: der Alarmdrücker (A) durch Drücken zurück in die normale Betriebsposition bringen. Der Alarm ist wieder ausgeschaltet.

---



Wir sind davon überzeugt, dass es nicht ausreicht, Funktion und Nutzwert in Reinform anzubieten; diese Werte allein sprechen den ästhetischen Sinn des Menschen nicht an. Erst schönes Design erweckt unsere Produkte zum Leben und stellt eine Bindung zu unserem Kunden her.

Uhren von Victorinox Swiss Army sowie schweizer Taschenmesser, Haushalt und Berufsmesser, Reisegepäck, Bekleidung und Parfum von Victorinox sind dazu da, ein Problem zu lösen, einen Bedarf zu decken und durch ihre schlichte Schönheit Freude zu bereiten. Zum Nutzen des Menschen von Menschen kreiert und von Menschenhand geschaffen. Sie verfügen über Herz und Verstand. Wie Sie.